

**17** ◉ Flachstrecke • piano di carreggio • flat passage

2350 m

Wir überqueren nun den mit Trockenmauern befestigten Kanal und erreichen bald die Flachstrecke zum 14-Nothelfer-Wassertonnenaufzug. Die Stollen im näheren Umkreis der Siedlung am Bach sind sehr alt und durch spätere Bau-tätigkeit und Schuttablagerungen nicht mehr leicht zuzuordnen. Ein Stollenplan von Joseph von Senger (Besuch am Schneeberg 1788, 1799 veröffentlicht, von J. Gruber später nachgezeichnet) hilft uns da etwas weiter. Der St. Margarethenstollen (74) zwischen Kirche und Bach wurde durch den Abraum aus dem Martinstollen (73) zugeschüttet; der Julianusstollen (75) am westlichen Rand der Siedlung fiel wahrscheinlich dem Abraum des Erbstollens



zum Opfer, vielleicht ist ihm der Schneekragen unterhalb der jetzigen Almhütte zuzuordnen; der Erbstollen (76) und der Vinzenziusstollen (77) sind an der im Plan angeführten Stelle nicht auffindbar, vielleicht befand sich jedoch eines der Mundlöcher etwas weiter links am oberen Ende eines künstlich angelegten Grabens, aus dem Wasser fließt; die Abraumhalden des St. Nikolausstollens (33) talseitig an der Flachstrecke und des alten Agnesstollens (34) einige Meter oberhalb der Flachstrecke sind gut sichtbar, die Mundlöcher sind eingestürzt; etwas weiter oberhalb der Siedlung das „Fleischbankl“ (VIII).

Attraversiamo ora il canale consolidato con mura a secco per raggiungere presto il piano di carreggio che porta all'elevatore a secchi d'acqua 14-Nothelfer. Le gallerie nelle vicinanze del paese dei minatori di sotto sono molto vecchie e non facilmente reperibili perché sono state sovrapposte dai lavori di costruzione o nascoste sotto i detriti degli anni dopo. Una pianta di gallerie di Joseph von Senger (visita a Monteneve nel 1788, pubblicata nel 1799, copiata più tardi da J. Gruber) ci aiuta in qualche modo a riscoprirle. La galleria St. Margarethen (74) fra la chiesa ed il torrente è stata coperta dai detriti della galleria di San Martino (73), la galleria Julianus (75) al margine ovest del paese molto probabilmente è nascosta sotto i detriti della galleria maestra, forse gli appartiene il corridoio di protezione dalla neve sotto l'attuale malga; la galleria maestra (76) e la Vinzenzius (77) non sono trovabili sul posto indicato nella pianta di Senger, forse una delle bocche d'entrata era poco più a sinistra

mittlerer Lehrpfad · 80 min

3,248 km ↗ 123 m ↑

mittlerer Lehrpfad · sentiero didattico centrale · middle mining path

**16** 180 m ↓ · 17 m ↑ · 5 min **17** 79 m ↓ · 0 m ↑ · 3 min **18**

in cima ad un canale artificiale, nel quale scorre l'acqua; il ghiaione dei detriti della galleria St. Nikolaus (33) a valle del piano di carreggio e quello della vecchia Agnes (34) pochi metri al di sopra sono ben visibili, le bocche d'entrata invece sono crollate; poco al disopra del paese il „Fleischbankl“ (VIII, macellaio).

We are now crossing the channel made up with drain walls and soon we will be reaching the flat passage to the 14-Nothelfer water-drum hoist. The galleries in the near area of the settlement at the stream are very old and due to later building work and dumping they cannot be traced back easily anymore. A gallery plan of Joseph von Senger (visited Schneeberg in 1788, published 1799, later on copied by J. Gruber) can help us. The St. Margarethen Gallery (74) between church and stream was filled in by the overburden of the Martin Gallery (73), the Julianus Gallery (75) on the western edge of the settlement probably became victim of the overburden of the main gallery; maybe the snow wall below today's alpine hut belongs to it; the main gal-



lery (76) and the Vinzenzius Gallery (77) cannot be found at that place shown in the plan. Maybe one of the entrance holes was a little further left on the upper end of an artificial ditch with water flowing out; the overburden slag-heap of St. Nikolaus Gallery (33) towards the valley on the flat passage and of the old Agnes Gallery (34) some metres above the flat passage are well visible, the entrance holes had collapsed; a little further above the settlement there is the „Fleischbankl“ (VIII).